Porównanie tłumaczeń Mateusza 11:24

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Ale mówię wam, że ziemi Sodomy znośniej będzie w dzień sądu niż tobie. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Nadto mówię wam że ziemi Sodomy lżej będzie w dniu sądu niż tobie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Lecz mówię wam: W dniu sądu lżej będzie ziemi Sodomy niż tobie.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Nadto mówię wam, że ziemi Sodomy znośniej będzie w dniu sądu niż tobie. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Nadto mówię wam że ziemi Sodomy lżej będzie w dniu sądu niż tobie |

1. 1) <x>470 10:15</x>; <x>490 10:12</x> [↑](#footnote-ref-2)